

Pagna ewlenija>Tehid ta' azzjoni legali>Atlas Ġudizzjarju Ewropew dwar kwistjonijiet civili>Talbiet żgħar

Talbiet żgħar

Svezja

#### Artikolu 25 1 (a) Il-qrati kompetenti

Il-qorti kompetenti biex teżamina rikors biex tinfetaħ Proċedura Ewropea għal Talbiet Żgħar hija l-qorti distrettwali (*tingsrätt*).

#### Artikolu 25 1 (b) Mezzi ta' komunikazzjoni

Jekk jogħġbok innota li l-verżjoni bil-lingwa oriġinali ta' din il-paġna [sv](#) ġiet emendata reċentement. Il-verżjoni tal-lingwa li qed tara bħalissa attwalment qed tiġi ppreparata mit-tradutturi tagħna. I-Isvediz I-Ingliż

Jekk jogħġbok innota li dawn il-lingwi li ġejjin: [en](#) [fr](#) diġà ġew tradotti.

il-Franċiz

Ir-rikorsi biex tinfetaħ Proċedura Ewropea għal Talbiet Żgħar isiru jiġu pprezentati fil-qorti distrettwali kompetenti direttament jew bil-posta.

#### Artikolu 25 1 (c) Awtoritajiet jew organizzazzjonijiet li jipprovdu assistenza Prattika

Il-qorti distrettwali jew, jekk ikun ġie pprezentat appell kontra sentenza tal-Proċedura Ewropea għal Talbiet Żgħar, il-qorti tal-appell (*hovrätt*) jew il-Qorti Suprema (*Högsta domstolen*). Informazzjoni tista tinkiseb ukoll mis-sit web tal-Qrati Żvedizi <http://www.domstol.se/>.

#### Artikolu 25 1 (d) Mezzi ta' notifika u komunikazzjoni elettronici u metodi biex wiehed jagħti l-kunsens tiegħu għalihom

Jekk jogħġbok innota li l-verżjoni bil-lingwa oriġinali ta' din il-paġna [sv](#) ġiet emendata reċentement. Il-verżjoni tal-lingwa li qed tara bħalissa attwalment qed tiġi ppreparata mit-tradutturi tagħna. I-Isvediz I-Ingliż

Jekk jogħġbok innota li dawn il-lingwi li ġejjin: [en](#) [fr](#) diġà ġew tradotti.

il-Franċiz

Awtorità tista' tinnotifika d-dokumenti elettronikament (pereż. b'e-mail jew fax). L-ewwel kunsiderazzjoni li tinghata biex jintagħzel metodu ta' notifikazzjoni hija li dan jehtieg li jkun xieraq għall-kontenut u d-daqs tad-dokument u jehtieg li jkun jirrikjedu l-inqas spejjeż u inkonvenjenza possibbli. Id-dokumenti ma għandhomx jiġu nnotifikati b'tali mod li ma jkunx xieraq għaċ-ċirkostanzi tal-każ.

Komunikazzjoni oħra bil-miktub tista' tintbagħat bil-posta jew elettronikament ((pereż. b'e-mail jew fax).

**L-Artikolu 25 1(e) Persuni jew professjonijiet, obbligati jaċċettaw in-notifika ta' dokumenti jew komunikazzjonijiet oħrajn bil-miktub permezz ta' mezzi elettronici**  
Ma hemm l-ebda obbligu li wiehed jaċċetta dokumenti b'notifika elektronika.

#### Artikolu 25 1 (f) Tariffi tal-qorti u l-metodi tal-hlas

It-tariffa tar-rikors hija SEK 900. Din tista' titthallas permezz ta' karta tal-kreditu ((Mastercard/Visa) jew trasferiment bankarju mis-sit web tal-Qrati Żvedizi <http://www.betala.domstol.se/>.

#### Artikolu 25 1 (g) Il-proċedura tal-appell u l-qrati kompetenti għal appell

Appell kontra sentenza ta' qorti distrettwali jista' jsir lill-qorti tal-appell. L-appelli jridu jaslu għand il-qorti distrettwali fi żmien tliet ġimgħat mid-data li fiha l-partijiet jirċievu s-sentenza. L-appelli jridu jiġu indirizzati lill-qorti tal-appell kompetenti.

Jekk parti tipprezenta appell kontra sentenza tal-qorti distrettwali, il-parti l-oħra, appartenti dak li ġie ddikjarat hawn fuq, tista' tappella kontra s-sentenza fi żmien ġimgħa mill-jum li fi h jiskadi l-limitu ta' żmien għall-appell lill-ewwel parti. Tali appell jiskadi jekk l-ewwel appell jiġi rtirat jew jiskadi għal xi raġuni oħra.

Appell kontra sentenza ta' qorti tal-appell jista' jsir lill-Qorti Suprema. L-appelli jridu jaslu għand il-qorti tal-appell fi żmien eba' ġimgħat mid-data li fiha ngħatat is-sentenza.

#### Artikolu 25 1 (h) Riezami tal-proċedura tas-sentenza u l-qrati kompetenti biex jagħmlu dan ir-rieżami

Ir-rikorsi għal riezami jridu jiġu pprezentati lill-qorti tal-appell kompetenti.

#### Artikolu 25 1 (i) Lingwi aċċettati

Sabiex jiġi aċċettat, ċertifikat maħruġ minn Proċedura Ewropea ta' Talbiet Żgħar irid jinħareġ bl-Iżvediz jew bl-Ingliż, jew jiġi tradottu f'waħda minn dawn il-lingwi.

#### L-Artikolu 25 1 (j) L-awtoritajiet kompetenti mill-eżekuzzjoni

L-Amministrazzjoni tal-Eżekuzzjoni Żvediza (*Kronofogdemyndigheten*) għandha l-kompetenza fir-rigward tal-eżekuzzjoni fl-Iżvezja u anki tiegħu deċiżjonijiet skont l-Artikolu 23.

L-aħħar aġġornament: 24/01/2022

Il-verżjoni bil-lingwa nazzjonali hija gestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.